

METRICA

MADE TO MEASURE

RICEVITORE
RECEIVER
RECEPTEUR
EMPFÄNGER
RECEPTOR

Ref. 61326 ●

Ref. 61328 ●

Ref. 61393 ●

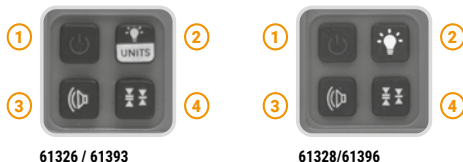
Ref. 61396 ●



Caratteristiche

Il ricevitore è facile da utilizzare, con bilanciamento regolabile, con magneti su entrambi sul lato e sulla parte superiore, con LCD sia sul fronte che sul retro, facile da montare sul suo supporto per rilevare il segnale del laser.

Tastiera



1: Interruttore ON/OFF.

- Premere una volta per accendere, premere una seconda volta per spegnerlo.

2: Luce di fondo: Impostazione per mm/inch (solo per 61326 / 61393)

- 61328 / 61396: Il rivelatore si accende senza luce di fondo, premendo questo tasto si accende la luce di back ground.

- 61326/61393: Il rivelatore si accende con impostazione in mm

3: Interruttore sonoro:

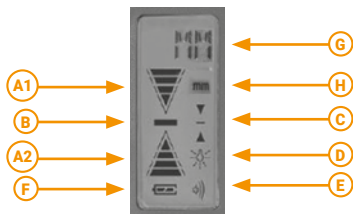
- Il rivelatore viene acceso con il suono più forte. La sequen-

za di commutazione è: suono forte → nessun suono → suono normale.

4: Interruttore di precisione:

- Rivelatore si accende con la massima precisione, la sequenza commutazione è: massima precisione, precisione media, precisione approssimativa.

Display a LED:



A1: Le frecce indicano che la posizione del laser è superiore alla linea livellata. Cicalino ad alta frequenza.

A2: Le frecce indicano che la posizione del laser è superiore alla linea livellata. Cicalino ad alta frequenza

B: linea livellata. Cicalino con suono costante

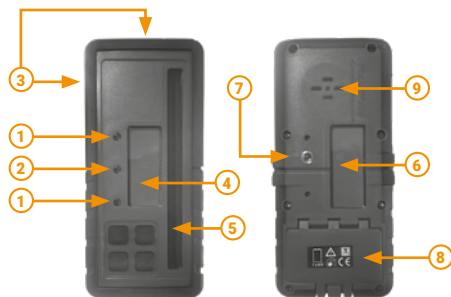
C: Indicatore di precisione

D: Luce di fondo

E: Indicatore sonoro

- F: Icona di durata della batteria, quando si scaricano, le batterie all'interno del rivelatore devono essere sostituite.
 G: Unità di misura (solo per 61326 / 61393)
 H: Valore di Gap (solo per 61326 / 61393)

Caratteristiche del ricevitore:



- 1: Led di rilevamento
 2: Led di centraggio
 3: Magneti
 4: Display frontale
 5: Unità sensore
 6: Display Posteriore
 7: Foro per la vite del supporto

- 8: Vano batteria
 9: Cicalino

SPECIFICHE TECNICHE

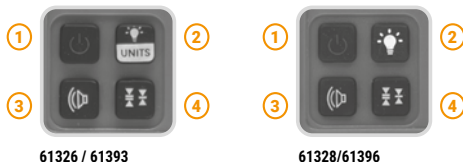
Portata	350m
Segmenti dell'indicatore:	4+4 *
3 valori di precisione di rilevamento	±1mm / 2.5mm / ±5mm
Dimensione del del sensore	125mm
Indicazione del segnale laser	- Due LCD anteriore e posteriore - Con cicalino e indicazione audio, tre suoni di buzzer, più forte, normale, normale, nessun suono. Il rivelatore viene commutato con un suono più forte. - Con indicazione a LED.
Alimentazione elettrica	1 x 9V batterie.
Durata della batteria	30 ore.
Spegnimento automatico	15 minuti senza funzionamento, né ricezione.
Temperatura di lavoro	- 20°C~+50°C(- 4°F~122°F)
Dimensione	165 (L) x 75 (L) x 75 (L) x 38 (H) mm
Peso netto	373g (con batteria)

* Indicazione in mm/inch dello scostamento dal centro (solo per 61326)

Features

Easily set up, adjust the balance, with magnets at side and top, with LCD at both front and back, easier for mounting and detecting the signal of laser.

Keypad



1: ON/OFF Switch.

- Press one time to switch on, press a second time to switch off.

2: Background light: Setting for mm/inch (for 61326 / 61393)

- 61328 / 61396: Detector is switched on with NO background light, By pressing this key to turn on the light.

- 61326 / 61393: Detector is switched on mm setting

3: Sound switch:

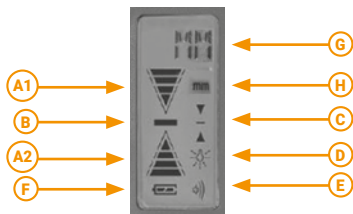
- Detector is switched with loudest sound, sequence of the

switch is: loudest → no sound → normal sound.

4: Accuracy switch:

- Detector is switched with highest accuracy, sequence of the switch is: highest accuracy, middle accuracy, rough accuracy.

LED Display



A1: Arrows indicates that laser location is upper than the leveled line. High frequent buzzer.

A2: Arrows indicates that laser location is lower than the leveled line. High frequent buzzer.

B: Leveled line. Buzzer with a constant sound

C: Switch indicator

D: Background light

E: Sound indicator

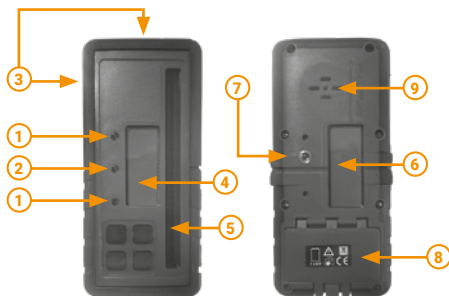
F: Battery life icon, when it becomes to empty, batteries inside

de the detector need to be replaced.

G: Unit of measure (only for 61326 / 61393)

H: Gap value (only for 61326 / 61393)

Receiver features



- 1: Detection Led
- 2: Centering Led
- 3: Magnet
- 4: Front Display
- 5: Sensor Unit
- 6: Rear Display
- 7: Screw hole for support
- 8: Battery Compartment

9: Buzzer

SPECIFICATION

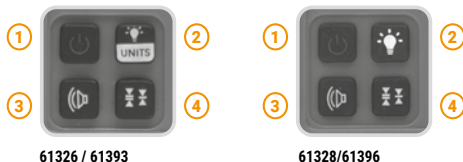
Detecting Range	350m
Segments of indicator	4+4 *
3 x Accuracy of detecting	$\pm 1\text{mm} / \pm 2.5\text{mm} / \pm 5\text{mm}$
Detecting sensor range	125mm
Indication of laser signal	<ul style="list-style-type: none">- Two LCD back and front- With buzzer and audio indication, three audios of buzzer, louder-normal-no sound. Detector is switched with louder sound.- With LED indication.
Power supply	1 x 9V batteries.
Battery life	30hours.
Automatic switch off	15mins without operation nor receiving.
Working temperature	- 20°C~+50°C (- 4°F~122°F)
Dimension	165(L)×75(W)×38(H)mm
Net Weight	373g (with battery)

*Indication in mm/inch of the deviation from the centre (only for 61326)

Caractéristiques

Facile à installer, à régler, avec des aimants sur le côté et en haut, avec écran LCD à l'avant et à l'arrière, plus facile à monter sur son support pour la détection du signal du laser.

Clavier



1: Interrupteur ON/OFF.

- Appuyez une fois pour allumer, appuyez une seconde fois pour éteindre.

2: Rétro-éclairage: Réglage pour mm/pouce (uniquement pour 61326 / 61393)

- 61328 / 61396: Le détecteur est allumé sans rétroéclairage, en appuyant sur cette touche la lumière s'allume

- 61326 / 61393: Le détecteur s'allume avec réglage en mm

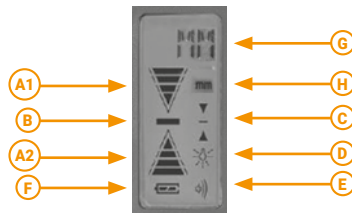
3 : Commutateur de son :

- Le détecteur est commuté avec le son le plus fort. La séquence de la commande est : son le plus fort → aucun son → son normal.

4: Commutateur de précision :

- Le détecteur s'allume avec la plus grande précision, la séquence de la fonction est : précision maximale, précision moyenne, précision grossière.

Affichage LED



A1: Les flèches indiquent que la position du laser est supérieure à la ligne nivelée. Alarme sonore à haute fréquence.

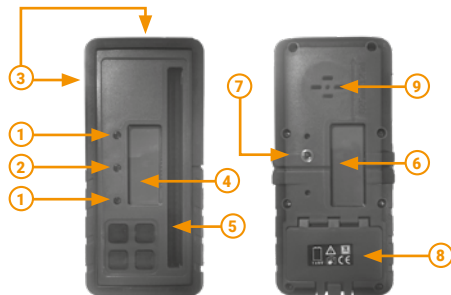
A2: Les flèches indiquent que l'emplacement du laser est plus bas que la ligne nivelée. Alarme sonore à haute fréquence.

B: Ligne nivelée. Buzzer avec un son constant.

C : Indicateur de précision

- D : Rétroéclairage
 E : Indicateur de son
 F : Icône d'autonomie des piles, lorsqu'elles se déchargent, la pile à l'intérieur du détecteur doit être remplacée.
 G : Unité de mesure (uniquement pour 61326 / 61393)
 H : Valeur de l'écart (uniquement pour 61326 / 61393)

Caractéristiques du récepteur



- 1 : LED de détection
 2 : LED de centrage
 3 : Aimants
 4 : Affichage frontal
 5 : Unité de détection

- 6 : Affichage arrière
 7 : Fixation de la vis du support
 8 : Compartiment des piles
 9 : Sonnerie d'alarme

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Portée	350m
Segments indicateurs	4+4*
3 valeurs de précision de détection	±1mm / 2,5mm / ±5mm
Dimension du capteur	125mm
Indication du signal laser	- Deux écrans LCD à l'avant et à l'arrière - Avec avertisseur lumineux et indication sonore, trois sons buzzer, plus fort, normal, pas de son. Le détecteur est activé avec un son, plus fort. - Avec indication par LED.
Alimentation	1 pile 9V.
Autonomie de la pile	30 heures.
Arrêt automatique	15 minutes sans opération, et pas de réception.
Température de fonctionnement	- 20°C~+50°C (-4°F~122°F)
Taille	165(L)×75(W)×38(H)mm
Poids net	373g (avec pile)

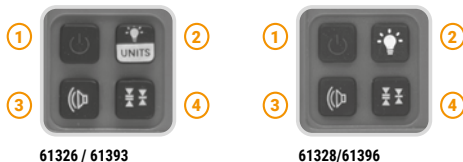
*Indication en mm/pouce de l'écart par rapport au centre (uniquement pour 61326)

BETRIEBSANLEITUNG

Merkmale

Einfach zu installieren, einzustellen, mit Magneten an der Seite und an der Oberseite, mit LCD-Bildschirm an der Vorder- und Rückseite, einfacher an seiner Halterung zu befestigen zur Lasersignalerkennung.

Tastatur



1: EIN/AUS-Schalter.

- Zum Einschalten einmal drücken, zum Ausschalten ein zweites Mal drücken.

2: Hintergrundbeleuchtung: Einstellung für mm/Zoll (nur für 61326 / 61393)

- 61328 / 61396: Der Detektor wird ohne Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet, durch Drücken dieser Taste wird das Licht eingeschaltet.

- 61326 / 61393: Der Detektor schaltet sich mit Einstellung

in mm ein.

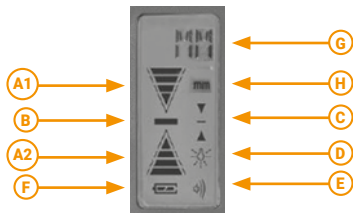
3: Tonschalter:

- Der Detektor wird mit dem lautesten Ton geschaltet. Die Reihenfolge des Befehls ist: lautester Ton → kein Ton → normaler Ton.

4: Präzisionsschalter:

- Der Detektor leuchtet mit höchster Präzision auf, die Reihenfolge der Funktion ist: maximale Genauigkeit, mittlere Genauigkeit, grobe Genauigkeit.

LED-Anzeige



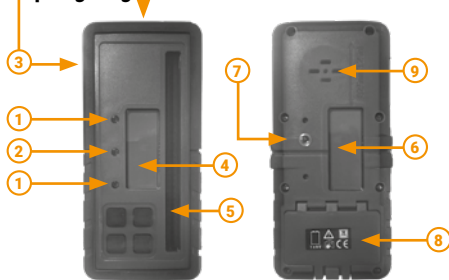
A1: Die Pfeile zeigen an, dass die Laserposition höher als die Nivellierlinie ist. Hochfrequenter akustischer Alarm.

A2: Pfeile zeigen an, dass die Laserposition niedriger als die Nivellierlinie ist. Hochfrequenter akustischer Alarm.

B: Nivellierlinie. Summer mit konstantem Ton.

- C: Schalter-Anzeige
 D: Hintergrundbeleuchtung
 E: Ton-Anzeige
 F: Batteriebensdauer-Symbol, wenn die Batterien leer sind, muss die Batterie im Inneren des Detektors ausgetauscht werden.
 G : Maßeinheit (nur bei 61326 / 61393)
 H: Wert der Differenz (nur bei 61326 / 61393)

Empfängereigenschaften



- 1: Erkennungs-LED
 2: Zentrier-LED
 3: Magnete

- 4: Frontanzeige
 5: Erkennungseinheit
 6: Hintere Anzeige
 7: Befestigung der Stützschraube
 8: Batteriefach
 9: Alarmsignal

TECHNISCHE DATEN

Reichweite	350m
Indikatorsegmente	4+4*
3 Erkennungsgenauigkeitswerte	±1mm / 2,5mm / ±5mm
Sensorgröße	125mm
Lasersignalanzeige	- Zwei LCD-Bildschirme an der Vorder- und Rückseite - Mit Warnlicht und akustischer Anzeige, drei Geräusche Summer, lauter, normal, ohne Ton. Der Detektor wird mit einem lauterem Ton aktiviert. - Mit LED-Anzeige.
Stromversorgung	1 9V Batterie.
Batterielaufzeit	30 Stunden.
Automatische Abschaltung	15 Minuten ohne Betrieb, und kein Empfang.
Betriebstemperatur	- 20°C~+50°C (-4°F~122°F)
Größe	165(L)×75(W)×38(H)mm
Nettogewicht	373g (mit Batterie)

* Angabe der Abweichung von der Mitte in mm/inch (nur bei 61326)

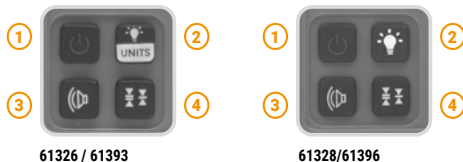


MANUAL DE INSTRUCCIONES

Características

Fácil de instalar, de ajustar, con imanes en el lateral y en la parte superior, con pantalla LCD en la parte delantera y trasera, más fácil de montar en su soporte para la detección de señales láser.

Teclado



1: Interruptor ON/OFF.

- Presione una vez para encenderlo, presione una segunda vez para apagarlo.

2: Luz de fondo: Ajuste para mm/pulgada (sólo para 61326 / 61393)

- 61328 / 61396: El detector se enciende sin retroiluminación, pulsando este botón se enciende la luz.

- 61326 / 61393: El detector se enciende con ajuste en mm

3: Interruptor de sonido:

- El detector se activa con el sonido más alto. La secuencia del comando

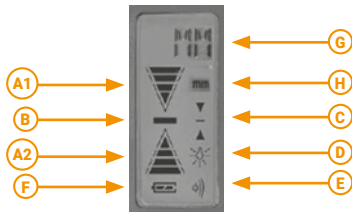
es: el sonido más fuerte → sin sonido → sonido normal.

4: Interruptor de precisión:

- El detector se ilumina con la máxima precisión, la secuencia de la función

es: máxima precisión, precisión media, precisión gruesa.

Pantalla LED



A1: Las flechas indican que la posición del láser es más alta que la línea de nivel. Alarma sonora de alta frecuencia.

A2: Las flechas indican que la posición del láser es más baja que la línea de nivel. Alarma sonora de alta frecuencia.

B: Línea de nivel. Zumbador con sonido constante.

C: Indicador de precisión

D: Luz de fondo

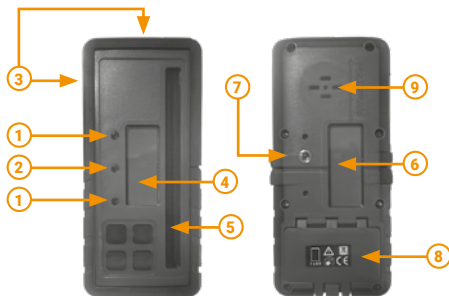
E: Indicador de sonido

F: Icono de duración de la batería, cuando las baterías se agotan, la batería del interior del detector debe ser reemplazada.

G : Unidad de medida (sólo para 61326 / 61393)

H : Valor de la diferencia (sólo para 61326 / 61393)

Características del receptor



1: LED de detección

2: LED de centrado

3: Imanes

4: Pantalla frontal

5: Unidad de detección

6: Indicador trasero

7: Fijación del tornillo de soporte

8: Compartimento de la batería

9: Alarma

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alcance	350m
Segmentos indicadores	4+4*
3 valores de precisión de detección	±1mm / 2,5mm / ±5mm
Tamaño del sensor	125mm
Indicación de la señal láser	- Dos pantallas LCD en la parte delantera y trasera - Con luz de advertencia e indicación sonora, tres sonidos zumbador, más fuerte, normal, sin sonido. El detector se activa con un sonido más fuerte. - Con indicación LED.
Alimentación	1 pila de 9V.
Duración de la pila	30 horas.
Apagado automático	15 minutos sin operación, y no hay recepción.
Temperatura de funcionamiento	- 20°C~+50°C (-4°F~122°F)
Tamaño	165(L)×75(W)×38(H)mm
Peso neto	373g (con pila)

* Indicación de la desviación del centro en mm/pulgada (sólo para 61326)

METRICA

MADE TO MEASURE



Importato e distribuito da:
Metrica S.p.A. - Italy - Via Grandi 18 - 20097 San Donato

METRICA.IT



18 FOR
PROFESSIONAL
USE ONLY

E-mail: safety@metrica.it